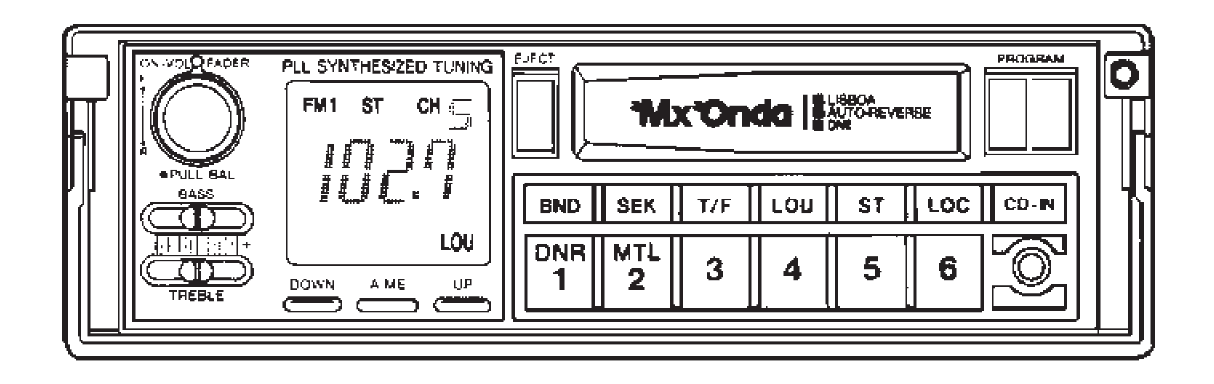
Manual de instrucciones



RADIOCASETE AUTORREVERSE, SINTONIZADOR SINTETIZADO DE AM/FM ESTÉREO, AUTOMEMORIA Y EXTRAÍBLE CON ASA

Modelo: LISBOA

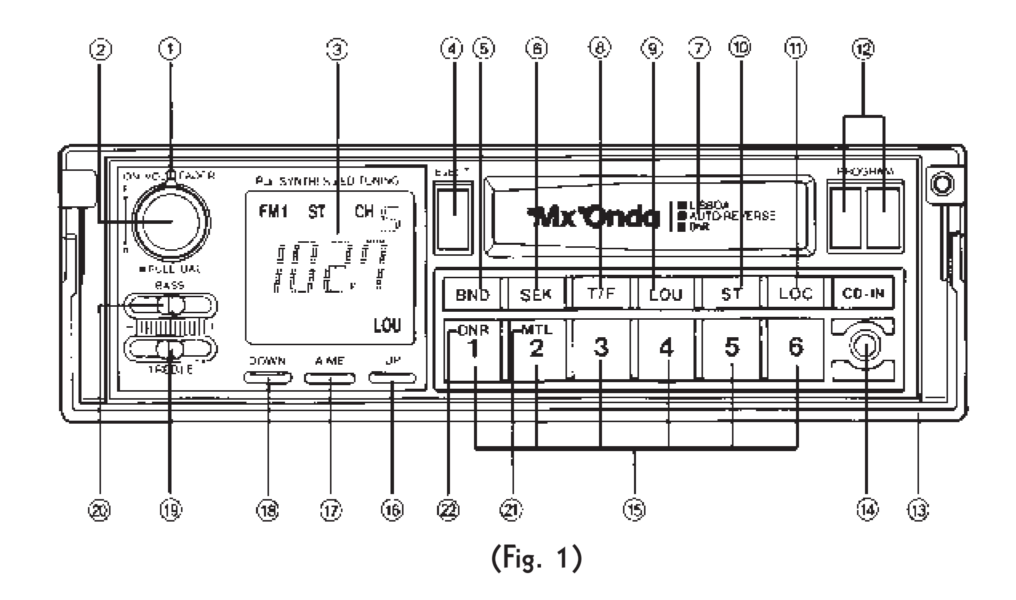


ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

CARACTERÍSTICAS

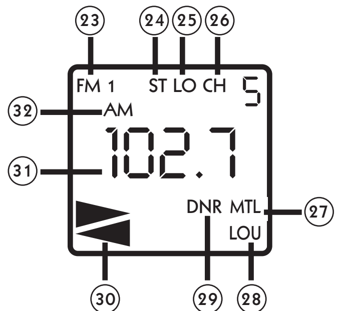
- Radiocasete autorreverse
- Reloj Digital de Quarzo
- Visualizador (LCD)
- Iluminación nocturna
- 24 memorias programables (18 en FM+ 6 en AM)
- Control de Sintonía Automática
- Potencia máxima 25 Watios por canal
- Control de Graves
- Control de Agudos
- Control Fader
- Selector Local/Distancia
- Selector FM mono/estéreo
- Control de realce

CONTROLES Y FUNCIONES



(Fig. 1)

1. Control Fader
2. Encendido/Volumen/ Balance (tirando)
3. Visualizador (LCD)
4. Expulsor de cinta
5. Selector de Bandas AM/FM
6. Sintonía Automática
7. Receptáculo de la cinta
8. Selector reloj/frecuencia
9. Control de realce
10. Selector FM mono/estéreo
11. Selector Local/Distancia
12. Avance y rebobinado. Cambio de cara
13. Asa
14. Entrada de Compact Disc
15. Control de búsqueda en la sintonía automática
16. Sintonía manual UP
17. Selector auto memoria
18. Sintonía manual DOWN
19. Control de agudos
20. Control de graves
21. Selector de cinta Metal
22. Reductor Dinámico de ruido (DNR)
23. Indicador de bandas FM1, FM2
24. Indicador FM estéreo
25. Indicador Local
26. Presintonías
27. Cinta metal
28. Realce
29. Reductor de ruido
30. Dirección de la cinta
31. Nº de presintonías
32. AM



CONTROLES DE AUDIO

Control conectado/desconectado/volumen, balance (tirando hacia afuera) (2)

- Para encender el aparato, girar el botón de] control de volumen a derechas. Regular el nivel de volumen al nivel deseado.
- Para regular el balance entre los altavoces de derecha e izquierda, tire de este control hacia afuera y hágalo girar.

Control Fader (1)

- Para regular la distribución del nivel de sonido entre los altavoces delanteros y traseros, haga girar este control.
  (En un la instalación de un sistema de dos altavoces, este control no funciona).

Control de agudos (19)

- Regular el botón a la respuesta de agudos deseada.

Control de Graves (20)

- Regular el botón a la respuesta de bajos deseada.

Control DNR Reductor dinámico de ruido (22)

- Para activar la DNR, pulse este botón. Si desea desactivarla, pulse el botón de nuevo. Cuando la DNR esté activada, el indicador DNR (29) permanecerá encendido.

Control de realce (9)

- Cuando esté escuchando a bajo volumen, pulse este botón. El circuito de sonoridad compensará la reducción en la respuesta del oído.

Recepción de cinta

- Ponga en marcha el aparato, inserte una cinta en su receptáculo. La cinta se acoplará y conmutará automáticamente el aparato de la modalidad de radio a la de reproductor de cinta. Tan pronto la cinta se acople al mecanismo, uno de los indicadores de sentido de marcha de la cinta se encenderá.



Programa de rebobinado automático/manual (12)

- Cuando la cinta llegue a un extremo, en cualquier modalidad, invertirá automáticamente su movimiento y reproducirá la otra parte. Para invertir, en cualquier momento, la cinta pulse simultáneamente los botones de avance rápido y de rebobinado.

Avance rápido/rebobinado (12)

- Para avance rápido de la cinta, en cualquier sentido, pulse los botones de avance o de rebobinado.
- Cuando la cinta esté completamente recogida, el botón que haya sido pulsado se soltará automáticamente y la reproducción se reanudará en el nuevo sentido.
- Para detener el bobinado rápido, en cualquier momento, pulse ligeramente el otro botón de bobinado rápido. La cinta reanudará la reproducción.

Botón de expulsión (4)

- Para retirar la cinta, pulse el botón de expulsión. La cinta será expulsada en parte, para facilitar su extracción.

Botón selector de cinta de metal (21)

- Cuando reproduzca cintas del tipo de metal o de Cr02, para activar el ecualizador de sonido adecuado pulse este botón.
- Cuando el ecualizador de metal esté activado, en la pantalla aparecerán las letras MTL (27).

LA RADIO PLL

Selector de banda (5)

- Si se pulsa repetidamente este botón, la pantalla indicará sucesivamente FM1, FM2, FM3 (23) AM1, AM2, (32).

Sintonía manual hacia arriba (16)

- Si quiere sintonizar manualmente una estación de radio de frecuencia más alta, pulse este botón. Cuando lo suelte, la frecuencia de la estación quedará enclavada.

Sintonía manual hacia abajo (18)

- Si quiere sintonizar manualmente una estación de radio de frecuencia más baja, pulse este botón. Cuando lo suelte, la frecuencia de la estación quedará enclavada.

Control de búsqueda en la sintonía automática (15)

- Si pulsa el botón de búsqueda la radio sintonizará automáticamente la siguiente estación disponible.

Selector local/distancia (11)

- Este botón solo actúa cuando se utiliza la facilidad de búsqueda. En la modalidad Distante el sintonizador se detendrá en cualquier estación utilizable. En la modalidad Local solo se seleccionarán las estaciones potentes. Una vez el dispositivo se detenga, se restablecerá la plena sensibilidad. Cuando esté conectada la recepción Local, en la pantalla aparecerá LOC (25).

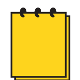
Botón selector de FM estéreo/mono (10)

- Para recibir radiofusión FM en estéreo, pulse este botón. El indicador de estéreo en la pantalla se encenderá. En caso de ruido de FM o de desvanecimiento debidos a condiciones de escasa señal, si se desconecta este botón la recepción mejorará.

MEMORIZACIÓN DE ESTACIONES UTILIZANDO EL SISTEMA DE MEMORIA AUTOMÁTICA (17)

- Cuando esté en la banda de FM o de AM pulse "**AME**".
- Mantenga pulsado "**AME**" durante más de 5 segundos.
- La banda de frecuencias estará siendo explorada y se estarán programando automáticamente las seis estaciones más potentes. Esto se realizará siguiendo el orden de sus respectivas potencias de señal.
- Cuando la programación de la banda seleccionada haya dado fin, Vd. podrá escuchar las estaciones más potentes programadas pulsando los botones de preajuste del 1 al 6.
- Si en ciertas circunstancias no es posible encontrar seis estaciones, los restantes botones de preajustes se programarán con las frecuencias más altas de la banda (108 MHz para FM y 1620 KHz para AM (OM)).

  * Si Vd. no desea una estación almacenada en un determinado botón de preajuste, podrá almacenar la que le sigue en potencia.
- Pulse los botones de preajuste que desea reprogramar.
- Pulse el botón "**AME**" para que entre en función la memoria automática.
- Pulse de nuevo el botón de preajuste durante unos segundos.
- La estación más potente (distinta a la que Vd. tenía en la memoria) se programará y en la pantalla podrá ver la frecuencia y el número del botón de preajuste de la misma.
- Si no se puede hallar ninguna estación, el botón de preajuste se quedará con la misma estación que tenía que tenía anteriormente.



NOTA: cuando la pantalla LCD esté dispuesta para la indicación horaria la memorización no podrá llevarse a cabo.



PROGRAMACIÓN DE ESTACIONES

Utilizando los seis botones de memoria, Vd. puede preajustar hasta un total, de 24 estaciones (18 en FM y 6 en AM). Cada botón puede almacenar una estación de la banda FM y otra de la banda AM.

1. Pulse y ajuste el conmutador de selección de bande para la modalidad FM.
2. Sintonice la estación deseada, utilizando los botones de sintonía manual arriba/abajo o el botón de búsqueda.
3. Pulse el botón de Memoria (1) hasta que el sonido se reduzca durante unos pocos segundos y recobre su nivel normal.
4. Ya ha memorizado Vd. una estación en uno de los seis botones de Memoria. Repita los mismos pasos para los restantes botones de Memoria (2) a (6).
5. Pase el conmutador de selección de banda a AM y repita los puntos (3) y (4).

CÓMO AJUSTAR LA HORA

Para ajustar o reajustar el reloj, la presentación digital debe estar indicando la hora. Si está indicando la frecuencia, pulsar el mando de reloj para que pase a lectura de la hora.

Para ajustar los minutos, pulsar y retener el mando **T/F** y pulsar el mando **UP** (arriba).

Para ajustar la hora, pulsar y retener el mando **T/F** y pulsar el mando **DOWN** (abajo).

Cuando se haya obtenido la hora correcta, pulsar de nuevo el mando **T/F** para que pase a indicar la frecuencia.

BATERÍA INTERIOR PARA MEMORIA

El reloj y el preajuste de memoria se mantiene, con el chasis retirado de su alojamiento durante 100 horas, más o menos, por medio de la batería recargable en su interior. Para mantenimiento de memoria y reloj instalar el aparato en el vehículo durante 24 horas.



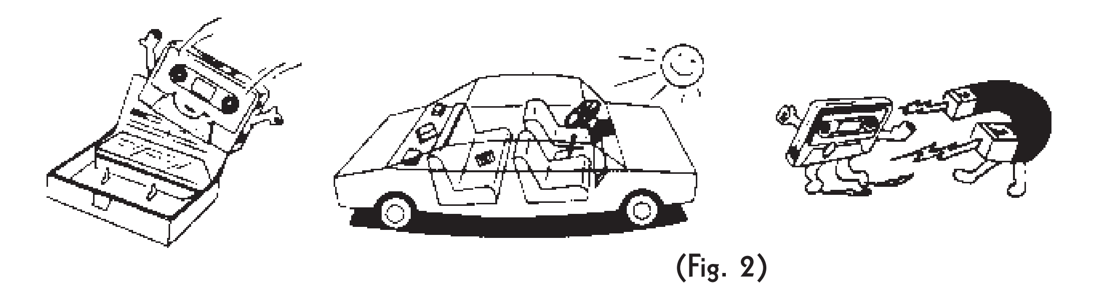
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

- Se recomienda no utilizar cintas gruesas o del tipo C-120.
- La causa más corriente de los defectos de sonido es la suciedad de la cabeza.

  Las señales de una cabeza sucia son: bajo volumen, fallos en la reproducción de tonos altos y saltos.

  No coloque las cintas en los siguientes sitios:

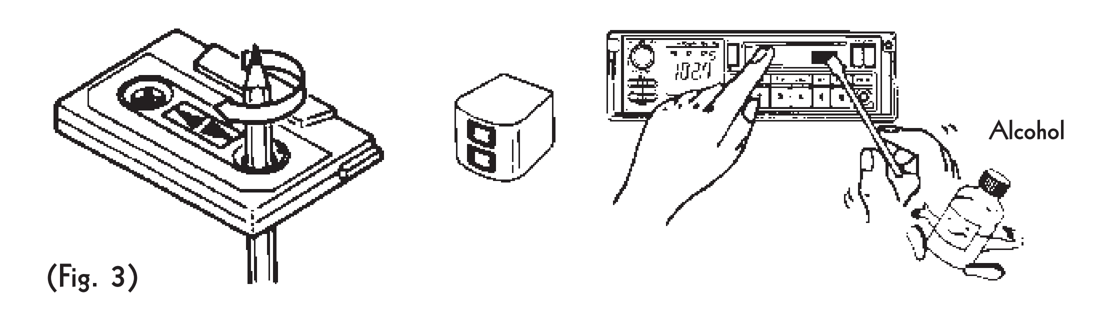
  - Sobre el asiento
  - Sobre el panel de instrumentos
  - Sobre la bandeja detrás del asiento trasero
  - Cerca del calefactor
  - Cerca de campos magnéticos
- Cuando no las utilice, devuelva las cintas a su caja de plástico.



(Fig. 2)

Limpieza del cabezal y de la pista de la cinta

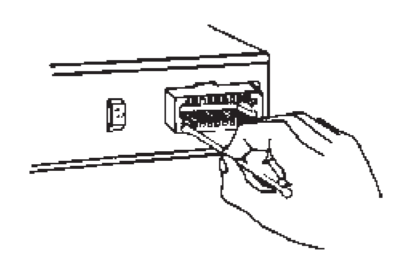
El uso prolongado puede contaminar el cabezal y la pista de la cinta. La contaminación provoca pérdidas de señal en la reproducción. Para disfrutar de un sonido óptimo de alta fidelidad, limpie el cabezal y la pista de la cinta cada dos semanas. Utilice una casete de limpieza disponible comercialmente. Si la cinta en la casete está floja, puede ser atrapada por el mecanismo de tracción de la cinta y causar daños al aparato. Antes de insertar la casete en el aparato, compruebe las condiciones de la cinta y si la encuentra floja, cuide de que su bobinado está lo suficientemente tensado como se ilustra en la Fig. 3.



(Fig. 3)

Limpieza del conector

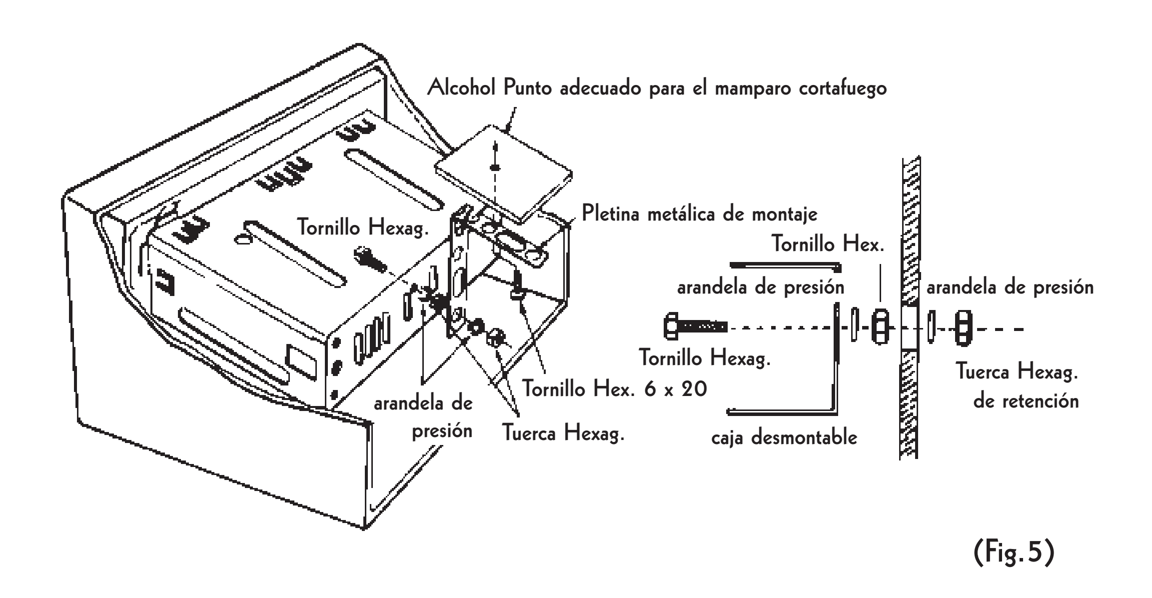
El polvo y la suciedad adheridos al conector, en la parte posterior del aparato, pueden provocar falsos contactos. Cuando retire el aparato, manténgalo lejos del polvo, la suciedad y la humedad; limpie el conector periódicamente utilizando un palito con algodón en la punta, mojado en alcohol.



(Fig. 4)

INSTALACIÓN

Insertar la caja desmontable en la consola y sujétela con las uñetas. Si no se puede insertar, recórtese la consola con una lima.

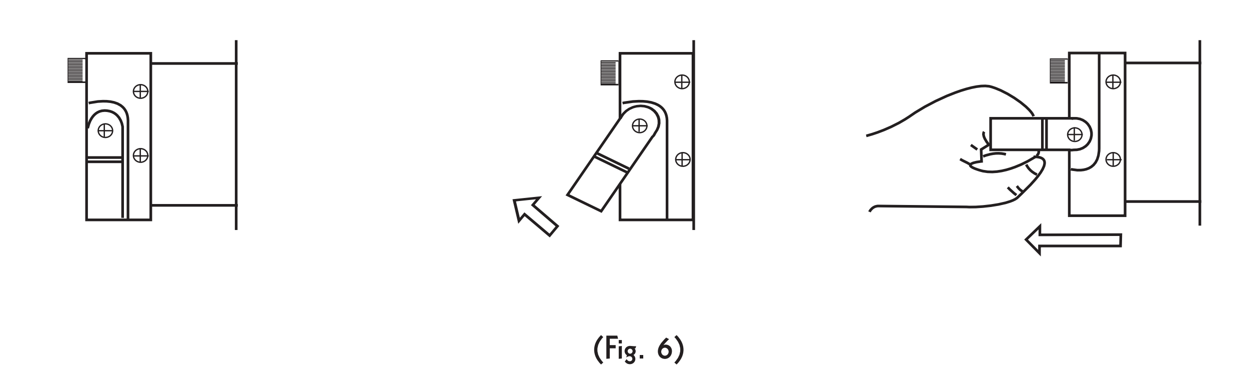


(Fig.5)

PRECAUCIÓN



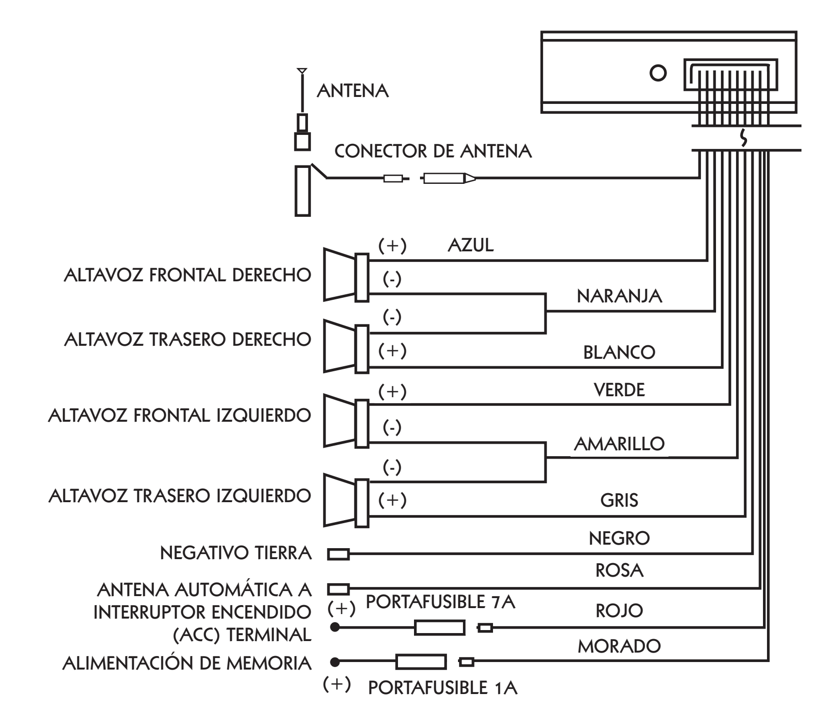
Cuando coloque o retire el aparato aegúrese de apagar la alimentación.



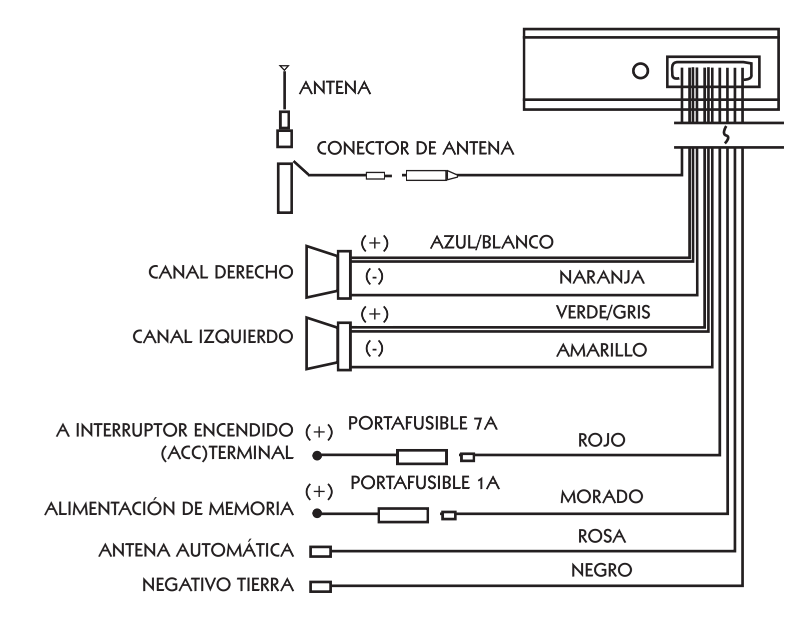
(Fig. 6)

CONEXIONADO

Conexionado 4 altavoces



Conexionado 2 altavoces



(fig. 7)

Altavoces (verde, amarillo, gris, azul, naranja, blanco)

- En primer lugar, conecte los altavoces como se muestra más arriba, observando cuidadosamente el código de color de los cables.
- Asegúrese de que ningún cable del altavoz ha sido llevado a tierra en el chasis del vehículo. Cada altavoz debe estar conectado al aparato por medio de dos cables aislados.
- Cualquier error en el seguimiento de estas instrucciones dará lugar a importantes daños en el aparato.

Soporte del reloj (cable púrpura)

- Conectar el cable púrpura al terminal positivo de la caja de fusibles que está conectado permanentemente a la batería. El consumo de energía del circuito que mantiene al reloj en marcha es tan pequeño que, incluso si el vehículo permanece aparcado durante un largo período de tiempo, la batería del vehículo no se verá afectada.

Alimentación (cable encarnado)

- Conectar el cable encarnado a la caja de fusibles del vehículo donde generalmente existe un terminal dispuesto para la radio.

Alimentación de la antena (cable rosa)

- Este cable se facilita para el uso opcional de una antena totalmente automática. Si no se utiliza, asegúrese de que permanece debidamente aislado.

Receptáculo de antena

- Conecte el cable de la antena de su vehículo al receptáculo de antena del aparato.

Tierra (cable negro)

- Conecte el cable negro a un tornillo que esté bien sujeto a una parte metálica desnuda del chasis del vehículo.

Clavija macho de entrada CD (Compact Disc)

- A través de este aparato Vd. puede escuchar los Compact Disc. Enchufe la salida del reproductor de CD (clavija estéreo de 3,5 mm.) a esta clavija macho. Todas las funciones (radio o cinta) quedarán puenteadas con el fin de aceptar la señal del compact disc. Por lo tanto, cuando no utilice el reproductor de CD deberá desconectar la clavija macho.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sección cinta

Sistema de reproducción	4 pistas, 2 canales estéreo
Velocidad de Cinta	1-7/8” sec./4.75 cm/sec.
Fluctuación y lloro	0.25 % (WRMS)
Respuesta de frecuencia	60 - 15000 Hz

Sección FM

Margen de Frecuencias	87.5 - 108.0 MHz
Sensibilidad útil	4 µV/75 Ohm
Selectividad	(a +/- 400 KHz) 40 dB
Respuesta de frecuencia	40 - 15000 Hz
Separación entre canales	30 dB

Sección AM

Margen de frecuencias	522 - 1620 KHz
Sensibilidad	40 µV
Selectividad	30 dB

Sección amplificador

Máxima potencia de salida	25 W/canal
Respuesta de frecuencia	40 - 20000 Hz
Relación señal ruido	60 dB
Impedancia	8 Ohm
Alimentación	11 - 16 Volt DC, polo negativo.
Dimensiones	178 x 50 x 150 mm
Peso	2.0 Kgs

MX ONDA, S.A.
CARRETERA N-I, KM 31,7
28750 SAN AGUSTÍN DE GUADALIX (MADRID)
e-mail asistencia técnica: mxsat@mxonda.es
http://www.mxonda.es

